



# Immer mit dem gewissen Extra green&clean Haubengeschirrspülmaschinen

Electrolux Professional Spültechnik



# Sie wünschen...

Ich möchte Effizienz mit maximaler Zuverlässigkeit, Benutzerfreundlichkeit mit innovativer Technologie, hervorragende Leistung kombiniert mit Einsparungen bei Wasser, Energie und Reinigungsmitteln. Ich brauche eine Lösung, die eine perfekte und vollständige Hygiene garantiert.



## ...wir hören zu

Immer mit den gewissen Extras: Unsere Spezialisierung auf hervorragende Spülergebnisse hat eine lange Tradition, und in diesen Fällen ist die Erfahrung der Schlüssel zum Erfolg. Zuhören ist unsere Stärke: Bei Electrolux sind wir es gewohnt, unseren Kunden zuhören zu können, ihre Bedürfnisse zu erkennen, um ihre Wünsche zu erfüllen.



Wir bei Electrolux machen uns zur Aufgabe, das Leben und Arbeiten für unsere Kunden jeden Tag einfacher, profitabler und dauerhaft nachhaltiger zu gestalten.



### **Umweltschonend**

Weniger Wasser, Energie, Reinigungsmittel und Klarspülerverbrauch für niedrigere Betriebskosten und geringere Umweltbelastung.



### **Hygienisch**

Erstklassige Wasch- und Spülleistung für vollständige Entfernung des Reinigungsmittels.



### **Sicher**

Einzigartige Wash-Safe-Control für eine konstante Nachspültemperatur von 84°C.



### **Einfach**

Sorgenfreier Betrieb und zuverlässige Wartung.

# Immer mit dem gewissen Extra



- ▶ **Doppelwandige Haube** mit geneigter Decke für verbesserte Spülleistung, niedrigem Geräuschpegel\* und reduziertem Wärmeverlust  
\*(weniger als 63 dBA)



- **Schräg gestellte Wascharme** für maximale Leistung, da das Waschwasser nach der Spülphase nicht mehr auf das Geschirr tropft, was optimale Ergebnisse garantiert



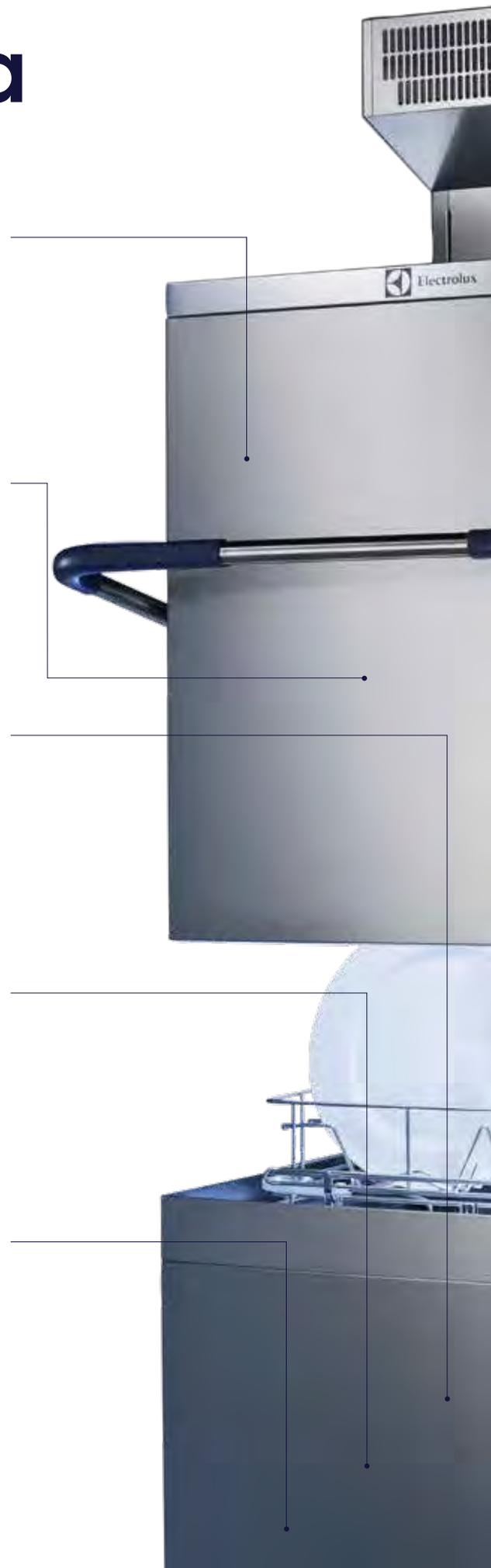
- ▶ **ClearBlue Filter System** für maximale Leistung und minimale Betriebskosten.



- **24 Liter tiefgezogener Tank** Für einfachen Zugang an der Maschinenfront



- ▶ **CWS Wasserenthärter** liefert fleckenfreie Ergebnisse und reduziert Kalkablagerungen. Ein Sensor meldet, wenn der Salzbehälter nachgefüllt werden muss. Integriert, um ein Überlaufen beim Nachfüllen von Salz zu vermeiden.





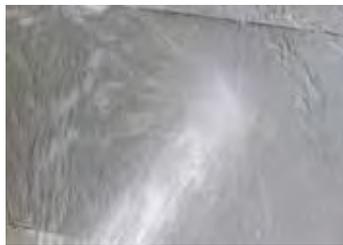
Drahtkorb\*



- ▶ **ESD Energy Saving Device**  
Hocheffiziente Wärmerückgewinnung. Keine direkte Lüftung erforderlich.  
Erhöhte Einsparungen durch Maschineneinsatz, verwendet Dampf zum Vorwärmen von Wasser.



- ▶ **ZeroLime Device**  
Entkalkungsautomatik  
Geringerer Energieverbrauch durch höheren Wirkungsgrad der Heizelemente.  
Kalkfreie Düsen und sämtliche hydraulischen Bereiche für bessere Spülergebnisse.



- **IP25 Schutz**  
Vollständiger Schutz gegen Strahlwasser und feste Objekte/Schädlinge (größer als 6 mm).



- **Wash-Safe Control**  
Die Wash-Safe Control-Leuchte leuchtet grün, um zu visualisieren, dass die Spülung bei konstant eingestellter Temperatur über 84°C perfekt durchgeführt wurde.



- ▶ **Reinigungsmitteldosierer, Klarspülspender und Ablaufpumpe** sind in die Maschine integriert, um die Installation zu erleichtern.

● Standard bei allen Modellen

▶ Enthalten bei einzelnen Modellen

\* Drahtkorb als Zubehör

# Geringe Betriebskosten



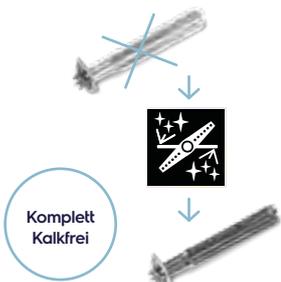
Reduzierung der Betriebskosten und des Energieverbrauchs im Vergleich zu Standardmaschinen auf dem Markt dank neuester Generation von Electrolux Haubengeschirrspülern für eine bessere Umwelt



## ESD - Energy Saving Device

**Hocheffiziente Wärmerückgewinnung.**

**Keine direkte Lüftung erforderlich.** Erhöhte Einsparungen durch Maschineneinsatz, verwendet Dampf zum Vorwärmen von Wasser.



## ZeroLime-Einrichtung

**Maximale Effizienz - Automatische Entkalkung**

Geringerer Energieverbrauch durch höheren Wirkungsgrad der Heizelemente. Bewirkt kalkfreie Düsen und sämtliche hydraulischen Bereiche für bessere Spülergebnisse.



Profitieren Sie von den jährlichen **Einsparungen an Wasser, Energie, Wasch- und Klarspülmitteln.**



### Wassereinsparung

Für die Spülung werden unabhängig von den Wasserzulaufbedingungen nur 2 Liter Frischwasser pro Zyklus benötigt



### Energieeinsparung

Bis zu 60% bei 34% Chemieeinsparung durch geringen Spülwasserverbrauch und optimierte Waschbehältergröße.

\* Die Kosteneinsparungen resultieren aus Berechnungen des Electrolux Professional LAB, das von IMQ und INTERTEK zertifiziert ist, und zwar im Vergleich zwischen einer green&clean Haubenspülmaschine und einer gleichwertigen konventionellen Maschine mit 3 Liter Verbrauch/Zyklus zum Spülen, 100 Zyklen/Tag, 300 Arbeitstage/Jahr und Zulaufwasser bei 10 °C.

# Exellente Spül- & Nachspüleistung



Die ideale Maschine zur Reinigung von Blechen, Tablett, Töpfen, Pfannen, Tellern und Besteckteilen.

## Spülen

### ClearBlue Filter System

Dieses fortschrittliche Filtersystem hält das Washwasser frei von Lebensmittelrückständen und verbessert so die Effizienz des Waschmittels für ein optimales Waschergebnis.

Vor dem Spülen entfernt die Ablaufpumpe viele angesammelte Verunreinigungen und leitet sie ab.

ClearBlue  
Filtering  
System



### Leistungsstarke Spülzyklen

Garantiert erstklassige Waschergebnisse unabhängig davon, wo sich die Geschirrtteile befinden, dank der einzigartigen Form der Sprühdüsen und der oberen und unteren rotierenden Arme.

NSF/ANSI 3  
und DIN 10512  
konform.

## Nachspülen

### ZeroLime Device

**Leistungsverbesserung** durch sicheres und einfaches Befreien der Maschine von Kalkablagerungen.

ZeroLime  
Device

### Atmosphärischer Boiler

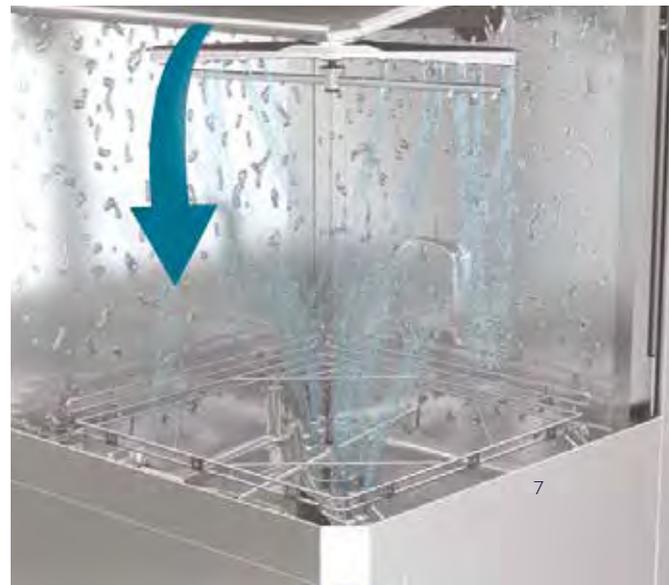
Eine qualitativ hochwertige Nachspülung wird **unabhängig** von den Bedingungen des **Zulaufwassers** erreicht. Sorgt für **konstant** hohe Temperatur und **konstanten** Wasserdruck während der Nachspülphase.

### Abgeschrägte Innenhaube und geneigte Wascharme

Die **abgeschrägte Innenhaube\*** verhindert das Abtropfen von Washwasser auf das Geschirr. Die **geneigten Wascharme\*\*** und die 4-Sekunden Pause nach dem Waschen und vor dem Spülen stellt sicher, dass das Washwasser nach dem Spülen nicht mehr auf das saubere Geschirr tropft.

\* Modelle mit doppelwandiger Haube

\*\* Bei allen Modellen



# Sicherheit zuerst



Keine Sorgen mehr, die Hygiene ist immer unter Kontrolle.

Wash-Safe-Control: Die Nachspülqualität wird durch die konstante Nachspültemperatur von 84 °C und den netzunabhängigen Wasserdruck gewährleistet.

## Perfekte Desinfizierung

Die gefährlichsten Bakteriengruppen finden ihre ideale Voraussetzung für das Wachstum in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen 20° und 60 °C (max. 70 °C).

Die green&clean Haubenspülmaschine garantiert eine konstante Nachspültemperatur von 84 °C, die perfekte hygienische Bedingungen und eine vollständige Entfernung der Reinigungsmittel gewährleistet und damit den höchsten Sicherheitsanforderungen entspricht.



Die **Wash-Safe Control**-Leuchte leuchtet grün, um sicherzustellen, dass die Nachspülung bei einer konstanten Temperatur von über 84° C perfekt durchgeführt wurde.



**84° C**  
Konstante Nachspültemperatur

> **Desinfektion**  
garantiert!\*

## Komplette Hygiene in 5 Schritten

### Wasserzulauf

Wasserdruck von 0,5 bis 7 bar  
(Abhängig von den bauseitigen Gegebenheiten).

### Luftfalle

Stabilisiert den Wasserdruck auf 0,9-1 bar während konstantem Temperaturenbau.

### Boilerausgang

Wassertemperatur **84° C** und konstanter Wasserdruck bei 0,9-1 bar.

### Nachspülpumpe

Erhöht den Wasserdruck auf 6 bar bei konstanter Temperatur von 84° C.

### Nachspüldüsen

Konstanter Druck und konstante Temperatur von 84° C.

\* Electrolux Haubenspülmaschinen entsprechen den NSF-Hygienestandards (NSF/ANSI 3 Paragraph 7.1) bei Verwendung im NSF/ANSI 3-Modus und den DIN 10512-Normen bei Verwendung im Hochleistungsmodus.

# Einfach für Sie



Die green&clean Haubenspülmaschine – die einzige Maschine, die mit einer Anwenderelektronik an der Ecke für maximale Sicht und Bedienung entwickelt wurde.

- ▶ **ESD Energy Saving Device Wärmerückgewinnung** keine direkte Ablufthaube erforderlich. ESD absorbiert den überschüssigen Dampf und garantiert so ein angenehmeres Arbeitsumfeld\*.
- ▶ **Integrierte LED Anzeige** an der oberen Ecke der Haube für weithin sichtbare Zustandsanzeige des Waschprogrammes (bei Modellen mit Haubenautomatik).
- **Hoher Einschub 440mm** für große Geschirrtteile. Große Auswahl an Zubehörteilen. (Seite 15)
- **24 Liter tiefgezogener Tank** an der Maschinenfront positioniert. Einfache Filterentnahme und Reinigung.
- **Maximale Visualisierung** durch das innovativ an der Ecke angebrachte Bedienpaneel. Der Maschinenzustand kann direkt mittels der Bedienelektronik verändert werden. Benutzerspezifische Einstellungen können ohne Eingriff in die Maschine vorgenommen werden.
- **Selbstreinigungsprogramm** durch Aktivierung, entleert das Wasser vollständig aus dem Waschtank und der Waschpumpe, führt 6 Spülgänge zur Desinfektion durch. Der Innenraum wird nach Durchführung, vollständig entleert. Bakterienwachstum wird vermieden.
- **Verbessertes Plug-in-Design**, keine zusätzlichen Anschlüsse erforderlich. Luftfalle, Boiler, Nachspülpumpe und Wash-Safe Control sind vollständig in die Maschine integriert.

- Standard bei allen Modellen
- ▶ Vorteil bei ausgesuchten Modellen

\* Gemäß den örtlichen Vorschriften und Installationen nach VDI Nr. 2052.





Immer mit dem  
Extra, um das  
Beste für Ihr  
Unternehmen  
zu erzielen.



**Reduzieren Sie die Personalkosten** und organisieren Sie die Arbeitszeiten besser mit dem „High Productivity Mode“ (siehe Seite 13). Waschen Sie bis zu 80 Körbe oder 1440 Teller pro Stunde.



**Keine Schäden mehr an Gläsern und Geschirr** mit der Funktion „Soft Start“, die den Wasserdruck auf die Gegenstände zu Beginn des Spülvorgangs reduziert.



**NSF/ANSI 3 - DIN 10512**  
Garantierte Hygiene und Leistung bei Einhaltung der Normen NSF/ANSI 3 und DIN 10512.



#### **Einfache Reinigung der Innenteile**

Die Korbbalierung ist nach oben 90° kippbar und werkzeuglos entfernbar.



#### **Die Reinigung ist sicher und einfach**

dank abnehmbarer Korbbalierung, Tankfilter und Wasch-/Spülarmes.



#### **Schneller Betrieb garantiert**

Ergonomische Haubengriffe sorgen für einen sicheren Halt beim Öffnen und Schließen der Haube.



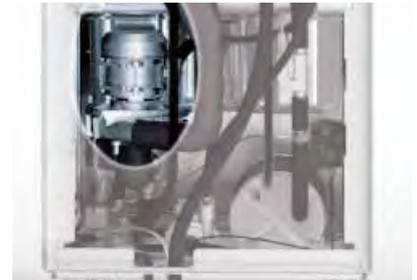
#### **Vermeiden Sie jegliche Verletzungsgefahr**

Das ausbalancierte 3-Feder-Hebesystem verhindert ein versehentliches Schließen der Haube.



#### **Sicher für den Anwender**

Die Haube ohne ESD ist auf der Rückseite offen, um zu verhindern, dass Dampf zum Bedienpersonal entweicht.



#### **Keine Bakterienvermehrung**

während der Nichtnutzungszeit durch vertikale selbstentleerende Waschwasserpumpe.



#### **Langlebiger Betrieb**

Alle Komponenten, die mit Wasser und Chemikalien in Berührung kommen, sind aus Edelstahl 304 AISI gefertigt.



#### **Vermeidung von Korrosion**

Der Boiler ist dank der einzigartigen TIG-Schweißtechnologie sehr widerstandsfähig gegen chloriertes Wasser.



#### **Vermeidung von Schäden**

während der Installation. Maschinen ohne eingebaute Dosiergeräte sind vorbereitet zur Anbindung von externen Dosieranlagen.

# Einfache ergonomische Bedienung



Egal, ob Sie eine Ecke oder eine lineare Installation haben, Sie können Ihre Maschine immer einfach bedienen dank der ergonomischen Eckposition des Bedienfeldes.



Die **Wash-Safe Control**-Leuchte leuchtet grün, um sicherzustellen, dass die Nachspülung bei einer konstanten Temperatur von über 84°C perfekt durchgeführt wurde.



**Zyklus 1\***  
Kurzer Waschzyklus (NSF/ANSI 3 - 57 Sek. / hohe Produktivität 45 Sek.) empfohlen für leicht verschmutzte Gegenstände und Gläser.



**Haubenautomatik**  
Bedientaste für automatisches Heben und Senken der Haube (bei ausgewählten Modellen)



**Zyklus 2\***  
Mittlerer Waschgang (84 Sek.) empfohlen für mittel verschmutzte Gegenstände.



**Anzeige der Waschtemperatur**  
Wenn sie leuchtet, zeigt sie an, dass der Waschzyklus bei der auf dem Display angezeigten Temperatur läuft.



**Zyklus 3\***  
Langer Waschzyklus (150 Sek.) empfohlen für stark verschmutztes Geschirr.



**Keine Wasserversorgung**  
Wenn sie leuchtet, zeigt sie an, dass der Maschine der Wasserzulauf fehlt.



**Hochproduktiver Modus**  
Wenn diese Option ausgewählt ist, arbeitet die Maschine im Hochleistungsmodus, nach DIN-NORM.



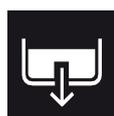
**Anzeige der Nachspültemperatur**  
Leuchtet sie auf, zeigt sie an, dass der Nachspülvorgang bei der auf dem Display angezeigten Temperatur durchgeführt wird.



**ZeroLime Vorrichtung**  
Bei Aktivierung führt die Maschine eine automatische Entkalkung durch.



**Temperaturanzeige**  
Zeigt die Wassertemperatur beim Waschen und Nachspülen an.



**Selbstreinigung**  
Bei Aktivierung entleert die Maschine das Wasser aus dem Waschtank und der Waschpumpe. Sechs Spülgänge beginnen dann mit der Desinfektion des Spülraums. Nach Abschluss der Spülung wird das Spülwasser vollständig abgelassen, um die Vermehrung von Bakterien zu vermeiden.

\* Die Wasch- und Spülzykluszeiten und -temperaturen können vollständig an die spezifischen Kundenanforderungen angepasst werden.

# Sortiment



Beschreibung	EHT8TI	EHT8I	EHT8
Automatische Haube	•		
Wash-Safe Control	•	•	
Garantierte Hygiene	•	•	•
Haube doppelwandig isoliert	•	•	
Externe Anschlussbox	400V/3N/50Hz umrüstbar vor Ort 230V/1N - 230/3/50Hz	400V/3N/50Hz umrüstbar vor Ort 230V/1N - 230/3/50Hz	400V/3N/50Hz umrüstbar vor Ort 230V/1N - 230/3/50Hz
Anzahl der Zyklen	3	3	3
Kapazität (NSF/ANSI 3 mode)	63 Körbe/Std. 1134 Teller/Std.	63 Körbe/Std. 1134 Teller/Std.	63 Körbe/Std. 1134 Teller/Std.
Kapazität (High Productivity mode)*	80 Körbe/Std. 1440 Teller/Std.	80 Körbe/Std. 1440 Teller/Std.	80 Körbe/Std. 1440 Teller/Std.
Außenabmessungen (BxTxH)	667x755x1567	752x755x1567	752x755x1547
Außenabmessungen mit ESD (BxTxH)	667x755x2264	752x755x2264	
Korbgröße (mm)	500x500	500x500	500x500
Tankinhalt (Ltr.)	24	24	24
Waschpumpe Leistung (kW)	0,8	0,8	0,8
Boilerleistung (kW)**	9	9	9
Wasserverbrauch (Liter/Waschgang)	2	2	2
Gesamtanschluss (kW)***	9,9	9,9	9,9
Geräuschpegel (dBA)	< 63	< 63	< 68
Klarspülerdosierung eingebaut	•	•	•
Enthaltene Körbe Standardzubehör	1 Korb für 18 Teller 1 Korb für Tassen 2 Besteckbehälter	1 Korb für 18 Teller 1 Korb für Tassen 2 Besteckbehälter	1 Korb für 18 Teller 1 Korb für Tassen
Weitere Ausstattung			
ZeroLime Device	•	•	○
ESD Wärmerückgewinnung	•	•	
ClearBlue Filter System	•	•	○
60Hz	○	•	•
eingebaute Ablaufpumpe	•	•	○
Reinigungsmitteldosierung & Ablaufpumpe	○	•	•
Reinigungsmitteldosierung	○	•	•
Reinigungsmitteldosierung, Ablaufpumpe & Wasserenthärter		•	•
TWIN Aufstellung	○	○	○

\* Bei Warmwasseranschluss (min. 50 °C)

\*\* 6 kW bei Warmwasseranschluss (bei 65 °C)

\*\*\* 6,9 kW bei Warmwasseranschluss (bei 65 °C)

• Standard bei bestimmten Modellen

○ Erhältlich als Option oder in Sonderausführung

# Zubehör

Mehrere Körbe zum Waschen von kleinen Tassen bis hin zu Serviertabletts.



Mehrzweckkorb



Korb für 48 kleine Tassen



Korb für 18 Teller



Korb für 25 Biergläser  
H=170 mm



Korb für 12 Suppenteller



Edelstahlkorb für große  
Teller 320mm.



Tablettkorb



Besteckkorb



Besteckbehälter

---

**Und vergessen Sie nicht, Ihr Wasser zu behandeln!**  
**Erzielen Sie erstklassige Leistung und verlängern Sie die Lebensdauer Ihrer Maschine.**



12 Ltr. externer manueller  
Wasserenthärter



8 Ltr. externer  
automatischer  
Wasserenthärter



BRITA® Wasserfilter



Umkehr-Osmoseanlage

Für weiteres Zubehör wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Vertreter.

# Komplette Spülküchen- Ausstattung

Alles, was Sie brauchen, um Ihren Betrieb aufzunehmen. Vorgefertigte Systeme, die für Sie vorbereitet sind, bestehend aus: einer green&clean Geschirrspülmaschine, Laufrichtung links oder rechts, einem Zu- und einem Ablauftisch und einem Abfalleimer.

## Automatische doppelwandige Haubenmaschine mit ESD

C19571



C19572



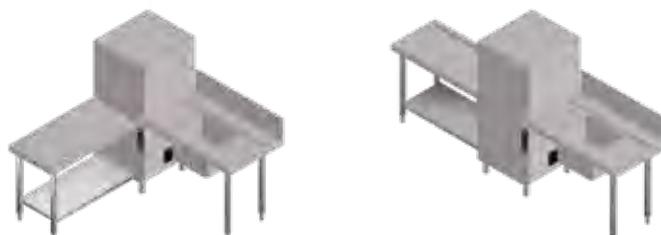
---

## Automatische doppelwandige Haubenmaschine

C19573



C19574



## Manuelle doppelwandige Haubenmaschine mit ESD

C19575



C19576



---

## Manuelle doppelwandige Haubenmaschine

C19577



C19578



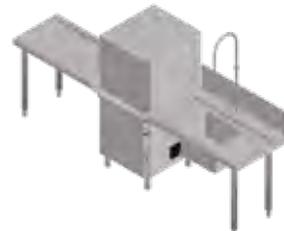
---

## Manuelle einwandige Haubenmaschine?

C19579



C19580



Für Eckaufstellung oder lineare Montage, für nähere Details befragen Sie bitte Ihren lokalen Vertreter.





# Essentia. Ein Team zu Ihren Diensten. Jederzeit und überall.

Essentia ist **das Herzstück der großartigen Kundenbetreuung**, einem spezialisierten Service, der Ihnen Wettbewerbsvorteile sichert. Er bietet Ihnen die Unterstützung, die Sie benötigen, und kümmert sich um Ihre Prozesse: mit einem **zuverlässigen Service-Netzwerk**, vielen individuellen Exklusiv-Leistungen und innovativer Technologie.

Sie können auf mehr als **2.200 Service-Vertragspartner**, **10.000 Servicetechniker** in über **149 Ländern** und mehr als **170.000 Ersatzteile** zählen.

## Service-Netzwerk: immer verfügbar

Wir sind bereit und freuen uns, Sie mit einem **einzigartigen Service-Netzwerk** zu unterstützen, das Ihnen das **Arbeitsleben erleichtert**.

## Servicevereinbarungen, auf die Sie bauen können

Wählen Sie je nach Ihren gewerblichen Anforderungen aus **flexiblen, maßgeschneiderten Servicepaketen**, die Ihnen eine Vielzahl an Wartungs- und Supportleistungen bieten.

## Sorgen Sie für eine langfristig gute Leistung Ihrer Geräte

Eine ordnungsgemäße Wartung unter **Einhaltung der von Electrolux bereitgestellten Anleitungen** und Empfehlungen ist zur Vermeidung unvorhergesehener Probleme unverzichtbar. **Electrolux Customer Care** bietet hierzu diverse **maßgeschneiderte Servicepakete**. Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem **Electrolux Service-Vertragspartner**.



Schauen  
Sie sich das  
Video an,  
um mehr  
zu erfahren





Experience the Excellence  
[professional.electrolux.com](http://professional.electrolux.com)

Folgen Sie uns auf



Electrolux Professional GmbH  
Junostraße 1 . D - 35745 Herborn  
Telefon +49 2772 71 400  
Telefax +49 2772 71 479  
[professional@electrolux.de](mailto:professional@electrolux.de)  
[www.professional.electrolux.de](http://www.professional.electrolux.de)

Electrolux Professional GmbH  
Europaring F16 - 201 . A - 2345 Brunn am Gebirge  
Telefon +43 1 86 348 0  
Telefax +43 1 86 348 300  
[efs.office@electrolux.co.at](mailto:efs.office@electrolux.co.at)  
[www.professional.electrolux.at](http://www.professional.electrolux.at)

Electrolux Professional AG  
Allmendstraße 28 . CH - 6210 Sursee  
Telefon +41 41 926 81 81  
Telefax +41 41 926 81 80  
[professional@electrolux.ch](mailto:professional@electrolux.ch)  
[www.professional.electrolux.ch](http://www.professional.electrolux.ch)

## Spitzenleistungen und die Umwelt im Blick

- ▶ Alle Electrolux-Betriebe sind entsprechend ISO 14001 zertifiziert
- ▶ Alle Produkte von Electrolux Professional zeichnen sich durch einen geringen Energie-, Wasser- und Waschmittelverbrauch sowie niedrige Umweltmissionen aus
- ▶ In den letzten Jahren wurden über 70 % unserer Produktfunktionen auf den neuesten Stand gebracht, so dass sie Kundenbedürfnissen und Umweltrichtlinien gleichermaßen entsprechen
- ▶ Unsere Technologien sind ROHS- und REACH-kompatibel und zu über 95 % recycelbar
- ▶ Unsere Produkte unterliegen einer 100 %igen Qualitätskontrolle durch Experten



Wir bei Electrolux machen uns zur Aufgabe, das Leben und Arbeiten für unsere Kunden jeden Tag einfacher, profitabler und dauerhaft nachhaltiger zu gestalten.